

## Internationale Tagung

### Das kulturelle Erbe von al-Andalus und die Nationale Identität

### El legado artístico de al-Ándalus y la identidad nacional

### The Artistic Heritage of al-Andalus and National Identity

#### Berlin, Humboldt Universität, 27. bis 29. Oktober 2017

Veranstalter: Institut für Kunst- und Bildgeschichte der Humboldt-Universität zu Berlin (IKB)

In Kooperation mit: [Carl Justi-Vereinigung e. V., Dresden](#)

Die spanische Geschichte ist geprägt von Phasen der kulturellen Öffnung und Abschottung. Während Alfonso X. und Pedro I. durch ihre pro-islamische Kulturpolitik die Integration der Kunst und Architektur von al-Andalus ins nationale Narrativ förderten, wurde in der Gegenreformation die Inszenierung einer katholischen Einheitskultur zum zentralen Thema der Malerei, Skulptur und Architektur. Erst ab dem 18. Jahrhundert fand eine Re-Valorisierung des islamischen Erbes von al-Andalus statt, dessen Anteil an der Nationalen Identität Spaniens im 19. und 20. Jahrhundert vor dem Hintergrund wechselnder historischer und politischer Voraussetzungen kontrovers diskutiert wurde. Gleichzeitig bewarben zeitgenössische Architekten das maurische Revival und verhalfen der iberisch-islamische Architektur zu ihrem globalen Durchbruch. Der Alhambriзм wurde nicht nur zu einem der beliebtesten Interieur-Stile des 19. Jahrhunderts sondern dominierte auch die ab 1851 regelmässig stattfindenden Weltausstellungen. Neben Spanien präsentierten sich auch Preussen (1867), Brasilien (1876) oder Mexiko (1884) mit einem neo-maurischen Ausstellungspavillon. Die diesjährige Jahrestagung der Carl Justi-Vereinigung will die Bedeutung von al-Andalus für die Nationale Identitätsbildung vom Mittelalter bis in die Gegenwart punktuell untersuchen.

La historia española está marcada por fases de la apertura y del aislamiento cultural. Mientras Alfonso X y Pedro I promovían la integración del arte y la arquitectura andalusí en la narrativa nacional a través de la política cultural pro-islámica, la escenificación de una cultura monolítica católica se convirtió en un tema central de la pintura, escultura y arquitectura durante la Contrarreforma. La revalorización de la herencia islámica de al-Ándalus comenzó a partir del siglo XVIII, siendo durante los siglos XIX y XX cuando se debatiría su incidencia en la identidad nacional de España en un contexto de condiciones políticas e históricas cambiantes. Los arquitectos coetáneos promovieron a la vez el Revival andalusí y contribuyeron al éxito global de la arquitectura hispanomusulmana. El Alhambriзм no sólo se convirtió en uno de los estilos de interiorismo más populares del siglo XIX, sino que también dominó a partir de 1851 en las Exposiciones Universales. Además de España, se presentaron, también, Prusia (1867), Brasil (1876) o México (1884) con un pabellón neo-islámico. La conferencia anual de la Asociación Carl Justi quiere analizar la importancia de al-Ándalus en la formación de la identidad nacional desde la Edad Media hasta la actualidad este año.

The history of Spain is defined by phases of cultural opening and seclusion. Whereas Alfonso X and Pedro I furthered the integration of al-Andalus' art and architecture into the national narrative through their pro-Islamic cultural policy, the staging of a unified Catholic culture became the central topic of painting, sculpture and architecture during the Counter-Reformation. Only from the 18th century, a re-valorisation of the Islamic heritage in al-Andalus took place. Its part in forming a Spanish national identity was subject to controversial discussion on the background of changing historic and political necessities in the 19th and 20th centuries. Simultaneously, architects of the time advertised the Moorish Revival and helped Ibero-Islamic architecture to gain global centre stage. The Alhambriзм not only became one of the most favoured interior styles of the 19th century, but also dominated the Great Exhibitions which regularly took place after 1851. Besides Spain, Prussia (1867), Brazil (1876), or Mexico (1884) presented themselves with a Neo-Moorish exhibition pavilion. This year's annual conference of the Carl Justi Association aims to examine selectively the importance of al-Andalus for the forming of national identity from the Middle Ages to the present age.

- [Tagungsprogramm als PDF](#)

#### 27. Oktober 2017, Humboldt Universität Berlin

- **Begrüßung**  
Francine Giese (Universität Zürich) / Stefan Trinks (Humboldt Universität Berlin)
- **Keynote Lecture**  
Jerrilynn Dodds (Sarah Lawrence College, Bronxville/New York)  
National Identity; European Identity. Romanesque as self and other in 'Reconquest' SpainI

#### SEKTION I: Austausch und Konfrontation während der Reconquista (1085-1492)

- **Karl Clausberg**  
Moslem als Christus? Die Renaissance der Romanik in Andalusien. Moslem als Christus?
- **Doron Bauer (Florida State University)**  
The Aesthetic Colonization of Palma de Mallorca after the Christian Conquest
- **Michael Conrad (Universität Zürich)**  
When warriors become teachers: King Alfonso X's cultural program as an instrument of reconquest
- **Noelia Silva (Universidad Complutense de Madrid)**  
La transferencia de objetos eborarios entre al-Andalus y los reinos cristianos peninsulares: el caso de los estuches de lujo para transportar balanzas

#### SEKTION II: Inszenierungen einer katholischen Einheitskultur durch die Gegenreformation

- **Michael Scholz-Hänsel (Universität Leipzig)**  
Der Bildtypus des „Matamoros“ im Kontext der spanischen Identitätsbildung
- **Sven Jakstat (Freie Universität Berlin)**  
Zur Rekonstruktion von Geschichte am Altar. Die Schlacht zwischen Christen und Mauren bei El Sotillo von Francisco de Zurbarán

#### Eröffnung der Ausstellung »A Fashionable Style. Carl von Diebitsch und das Maurische Revival« im Architekturmuseum der Technischen Universität Berlin

#### 28. Oktober 2017, Humboldt Universität Berlin

- **Keynote Lecture**  
Juan Calatrava Escobar (Universidad de Granada)  
Arquitectura islámica e identidad nacional en la España del siglo XIX

#### SEKTION III: Re-Valorisierung und historiographische Debatten im 18.-19. Jahrhundert

- **Elodie Baillet (Université Paris 1 Panthéon Sorbonne)**  
Arte islámico, hispano-moresco y mudéjar en las colecciones europeas de artes decorativas españolas: apropiaciones y construcción de un patrimonio nacional en

la segunda mitad del siglo XIX

- **Sarah Tabbal (Ludwig-Maximilians-Universität München)**  
Das kulturelle Erbe von al-Andalus in der spanischen Malerei des 19. Jahrhunderts
- **Miriam Oesterreich (TU Darmstadt)**  
Das ‚andere‘ Europa – Die Konstruktion nationaler Identität im 19. Jahrhundert und der orientalisierte Körper der ‚Spanierin‘

#### **SEKTION IV: Franquismo und Nationale Erneuerung im 20. Jahrhundert**

- **Francisco Mamani Fuentes (Ecole Normale Supérieure de Paris/Universidad de Granada)**  
"¿Una cuestión de estilo? El mudéjar y su lugar en la historia del arte español durante la segunda mitad del siglo XX"
- **Claudia Hopkins (University of Edinburgh)**  
Al-Andalus and Spanish identity at the Pintores de Africa exhibitions
- **Kathrin Elisa Raminger (Universität Wien)**  
Francoist cultural diplomacy in the name of Hispanidad and the political instrumentalisation of al-Andalus: The Exposición de Arte Español in Cairo (1950)

#### **16.00 Generalversammlung der Carl Justi-Vereinigung**

### **29. Oktober 2017, Architekturmuseum der Technischen Universität Berlin**

- **Thematische Kurzführungen durch die Ausstellung [»A Fashionable Style. Carl von Diebitsch und das Maurische Revival«](#)**

---

Organisatoren:

Prof. Dr. Horst Bredekamp (Humboldt Universität Berlin), Prof. Dr. Francine Giese (Universität Zürich), Prof. Dr. Stefan Trinks (Humboldt Universität Berlin)

---

[Seitenanfang »](#)

---

Carl Justi-Vereinigung zur Förderung der kunstwissenschaftlichen Zusammenarbeit mit Spanien, Portugal und Iberoamerika / Asociación Carl Justi para el fomento de la cooperación entre Alemania, España, Portugal e Iberoamérica en el campo de la Historia del Arte / Associação Carl Justi para fomento da cooperação a nível da ciência da arte com Portugal, Espanha e América Latina / Carl Justi Association for the Promotion of Art Historical Cooperation with Spain, Portugal and Ibero-America

---

